

II Semester

LT : 2006

N.E.P. 2023 - 24

Semester - II - స్వనిర్ణీత రచన

సాధ్య ప్రణాళిక

**I. వ్యక్తికరణ కైపుణ్యాలు**

- భాష - నిర్వచనాలు, లక్షణాలు
- భాష - ఆవశ్యకత, ప్రయోజనాలు
- భాష - ఉత్పత్తి వాదాలు
- వర్ణం - పదం - వాక్యం

**II. అనువాద రచన**

- అనువాదం - నిర్వచనాలు, ఆవశ్యకత
- అనువాద పద్ధతులు
- అనువాద సమస్యలు - భాగళ, భాష, సాంస్కృతిక సమస్యలు.

- అభ్యాసం ఆంగ్లం నుంచి తెలుగుకు, తెలుగు నుంచి ఆంగ్లానికి ఒక 'పేర' అనువాదం చేయడం

**III. మాధ్యమాలకు రచన**

- పత్రికా రచన - వార్తారచన, సంపాదకీయం, సమీక్ష
- శ్రవ్య మాధ్యమం - రేడియో రచన (కథ), podcast (డాక్యుమెంటరీ)
- దృశ్య మాధ్యమం - టెలివిజన్ (కెమెరా) రచన [రూపకం (Skit), వాఙ్మనం (Anchoring)]
- ముద్రణ మాధ్యమ / శ్రవ్య మాధ్యమ / దృశ్య మాధ్యమ రచన విద్యార్థుల చేత చేయించడం

**IV. తెలుగు వ్యాస రచన**

- తెలుగు వ్యాసం - నిర్వచనాలు, లక్షణాలు
- సాక్షి వ్యాసం - స్వభాష
- ఉపాధ్యాయ ఉవాచ - మునిమాణిక్యం నరసింహారావు
- విద్యార్థి చేత వ్యాస రచన చేయించడం

**V. తెలుగు సాంకేతికత**

- తెలుగు లిపి పరిచయం - యానికోడ్
- తెలుగు వికీపీడియా
- సామాజిక మాధ్యమాల్లో తెలుగు
- ('ఇ' పత్రికలు, వెబ్సైట్లు, బ్లాగు)
- తెలుగు వికీపీడియాలో మార్పులు చేర్పులు విద్యార్థుల చేత చేయించడం /
- సామాజిక మాధ్యమాల్లో తెలుగు రచనలు చేయించడం

## ▪ ఆధార గ్రంథాలు/వ్యాసాలు

1. వ్యక్తికరణ చైపుణ్యాలు - 1. ఆధునిక భాషాశాస్త్ర సిద్ధాంతాలు - ఆచార్య పి. ఎస్. సుబ్రహ్మణ్యం  
2. తెలుగు భాష చరిత్ర - (సం.) ఆచార్య భద్రరాజ కృష్ణమూర్తి  
3. తెలుగు వాక్యం - ఆచార్య చేకూరి రామారావు,
2. ఉత్తమ కవిత-లక్షణాలు - నవ్యకవిత్య లక్షణములు - ఆచార్య సి. నారాయణరెడ్డి  
ఆధునికాంధ్ర కవిత్యము-సంప్రదాయములు, ప్రయోగములు, చతుర్థ ప్రకరణము.
3. ఉత్తమ కథ-లక్షణాలు - కథాశిల్పం-వల్లంపాటి వెంకటసుబ్బయ్య, పుటలు 11-17.
4. తెలుగు కథానిక - స్వరూప స్వభావాలు - పోరంకి దక్షిణమూర్తి
5. ఉత్తమ వ్యాసం లక్షణాలు - చదువు - సంస్కృతి (వ్యాసం) - కొడవటిగంటి కుటుంబరావు
6. తెలుగు వ్యాస పరిణామం - ఆచార్య కొలకూరి ఇనోక్
7. అనువాద రచన - 1. అనువాద సమస్యలు - రాచమల్లు రామచంద్రారెడ్డి (పుటలు 61-75, 85-94)  
2. అనువాదన పద్ధతులు - ఆచరణ సమస్యలు-చేకూరి రామారావు.  
"భాషాంతరంగం", తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం ప్రచురణ. (పుటలు 130-146,)
8. ముద్రణా మాధ్యమం - మాధ్యమాలకు రచన (పుటలు 9-12)  
డా॥ బి.ఆర్. అంబేద్కర్ విశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ
9. పత్రికా భాష - మాధ్యమాలకు రచన (పుటలు 67-74)  
డా॥ బి.ఆర్. అంబేద్కర్ విశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ
10. పత్రికా రచన - తెలుగు మౌలికాంశాలు (పుటలు 59-69)  
డా॥ బి.ఆర్. అంబేద్కర్ విశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ
11. ప్రసార మాధ్యమాలు - మాధ్యమాలకు రచన (పుటలు 3-10)  
డా॥ బి.ఆర్. అంబేద్కర్ విశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ
12. రేడియో రచన - మాధ్యమాలకు రచన (పుటలు 141-148)  
డా॥ బి.ఆర్. అంబేద్కర్ విశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ  
- చూ. మాధ్యమాలకు రచన (పుటలు 141-148)
13. వ్యాఖ్యానం (యాంకరింగ్) - మాధ్యమాలకు రచన (పుటలు 178-181)  
డా॥ బి.ఆర్. అంబేద్కర్ విశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ
14. టెలివిజన్ రచన - మాధ్యమాలకు రచన (పుటలు 153-160)  
డా॥ బి.ఆర్. అంబేద్కర్ విశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ
15. తెలుగు జర్నలిజం - డా॥ బూదరాజు రాధాకృష్ణ